|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Tout ce petit monde vivait fort heureux, | Le moineau, un jour, rencontra en chemin un autre oiseau | Le moineau, un jour, rencontra en chemin un autre oiseau | devant lequel il se félicite de l'excellence de son état | L'autre le rabroua et le traita de tous les noms | L'autre le rabroua et le traita de tous les noms | L'autre le rabroua et le traita de tous les noms |
| ce pauvre idiot qui faisait tout le gros travail | les autres avaient la belle vie dans la maison | Quand la petite souris a apporté son eau | Quand la petite souris a apporté son eau et allumé le feu, disait-il | elle n'a plus qu'à aller se coucher dans la chambre | qu'on l'appelle pour se mettre à table | qu'on l'appelle pour se mettre à table |
| La petite saucisse, elle, n'a rien à faire | tout ce qu'elle a à faire, | Ils n'attendent que toi et ton retour | Ils n'attendent que toi et ton retour | lorsque tu reviens ils n'ont qu'à passer à table, | lorsque tu reviens ils n'ont qu'à passer à table, | après qu'ils se soient gavés |
| ils n'ont plus qu'à aller dormir | Le jour suivant, le volatile, | affirmant aux deux autres qu'il était leur esclave | affirmant aux deux autres qu'il était leur esclave | Le souriceau et la saucisse eurent beau le supplier de toutes les manières | ce fut lui qui resta le maître | les pauvres n'avaient qu'à tirer au |
| la saucisse pour aller au bois, le souriceau pour la cuisine et l'oiselet pour puiser l'eau | la saucisse pour aller au bois, le souriceau pour la cuisine et l'oiselet pour puiser l'eau | la saucisse pour aller au bois, le souriceau pour la cuisine et l'oiselet pour puiser l'eau | La chipolata s'en alla de bon matin dans la forêt | l'oiselet alluma le feu à la maison | la petite bestiole prépara la marmite | tous deux attendirent le retour de leur compagne |
| tous deux attendirent le retour de leur compagne | elle resta si longtemps en route qu'ils | le chien qui avait trouvé la saucisse à son goût et, la voyant en liberté, l'avait croquée d'un coup | le chien qui avait trouvé la saucisse à son goût et, la voyant en liberté, l'avait croquée d'un coup | le chien qui avait trouvé la saucisse à son goût et, la voyant en liberté, l'avait croquée d'un coup | le chien qui avait trouvé la saucisse à son goût et, la voyant en liberté, l'avait croquée d'un coup | il ne vit pas que le feu avait pris dans le bois |
| il n'y avait plus trace de cuisinier dans la maison | il n'y avait plus de cuisinier dans la cuisine | Et il mit tant de hâte à courir | il fait le récit de ce qu'il avait vu | ils finirent par décider de faire contre mauvaise fortune | quand il s'en aperçut, c'était déjà un commencement d'incendie | il laissa échapper le seau et fut entraîné derrière lui au fond du puis |
| La bête, lui, se contenta d'affirmer qu'il avait trouvé des messages compromettants sur la saucisse, et qu'à cause de cela il avait bien fallu qu'il lui ôtât la vie | La bête, lui, se contenta d'affirmer qu'il avait trouvé des messages compromettants sur la saucisse, et qu'à cause de cela il avait bien fallu qu'il lui ôtât la vie | La bête, lui, se contenta d'affirmer qu'il avait trouvé des messages compromettants sur la saucisse, et qu'à cause de cela il avait bien fallu qu'il lui ôtât la vie | La bête, lui, se contenta d'affirmer qu'il avait trouvé des messages compromettants sur la saucisse, et qu'à cause de cela il avait bien fallu qu'il lui ôtât la vie | La bête, lui, se contenta d'affirmer qu'il avait trouvé des messages compromettants sur la saucisse, et qu'à cause de cela il avait bien fallu qu'il lui ôtât la vie | La bête, lui, se contenta d'affirmer qu'il avait trouvé des messages compromettants sur la saucisse, et qu'à cause de cela il avait bien fallu qu'il lui ôtât la vie | il laissa échapper le seau et fut entraîné derrière lui au fond du puis  |